



REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

41, José M.^o Quadrado, 40.—Impresas.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menores) martes 24 de Julio de 1923

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

MONCAYO

Por si alguno versado en historia y algo joven todavía creyese, al frente de este título, que voy a referirme al hecho memorable ocurrido en el célebre monte de Aragón, demás no ha de ser preventivamente advertir que con el presente infantil recuerdo no he de ir tan lejos ni he de volar tan alto, porque lo uno ni lo otro son propios de mi pobre alcance.

Ya indico que se trata de un recuerdo infantil, que ocho lustros no han borrado ni es fácil desaparézca sino con la vida, porque hay ciertamente espectáculos de esta naturaleza y como destinados a formar época en la vida de los pueblos.

¿Verdad, coetáneos míos, que el célebre Moncayo, con su secundante Peovins en alguno de sus juegos acrobáticos, no se os ha ido todavía de la memoria?

Tenemos entre nosotros a dos hermanos de este último y políticamente del primero aquí vecindados por consecuencia de aquel acontecimiento, y estos vivientes auxiliares de la memoria y troncos del exótico apellido (uno de ellos al servicio de correos), contribuyen en parte a la conservación del recuerdo del admirado equilibrista que suspendió el ánimo de todos con su destreza suma en los juegos del alambre y de la maroma.

Como he de ser breve, no he de detenerme a lamentar la caída estrepitosa y casi mortal de Peovins a la descensión del trapecio en la plaza hoy de Mahón ni a reseñar en detalle el paso del alambre por el propio Moncayo en la del Berne, donde admiré con sus saltos y ejercicios: es mi solo objeto presentarlo en lo más significativo de su exhibición, siendo ello, a no dudar, el paso y detenimiento a grande altura por sobre el lugar que había de ocupar bien pronto el puente de hierro que enlaza ambas riberas de nuestro puerto.

Partía la cuerda o cable aéreo de una ventana posterior y superior del «Círculo Artístico» y llegaba a la terraza inferior de la Alfabera, cuya distancia es considerable, estando aquella tendida a modo de vía a emprender por el mexicano equilibrista, y éste iba a probar, como hizo, que el camino era franqueable y aun susceptible de proporcionarle algún entretenimiento.

Aún mentalmente le veo en mitad de la maroma, con sendo palo horizontal en mano o ya inclinándolo para mantenimiento del equilibrio y le veo seguir de sur a norte hasta el final de la cuerda, como lo miro también desandar el camino de norte a sur, remedando, a su nueva salida, a la *mujer borracha*...

Así bautizaba él mismo la suerte o juego que consistía en el fingimiento de un estado bódico y vistiendo femenina falda, que no parecía sino estorbo peligroso añadido al de andar a trepezones sobre vía tan singular como para nosotros nueva.

¡Cuánta suspensión justificada de ánimo y cuánta respiración comprimida frente a un peligro en apariencia inminente, pero que no debía quizás temer el propio ejecutante que se exponía a ser la víctima consciente y voluntaria!

Cuando para otra cosa no haya de aprovechar el traer a colación la emocionante escena, sírvanos por lo menos de enseñanza saludable el que tan difícil situación creada por el arrojado equilibrista tuviese feliz solución y término, debiendo hacer todos acopio de suprema voluntad y estudio de los propios medios, proponiéndonos salvar escollos y estrechos caminos sin hundirnos en sentido alguno en los abismos tenebrosos del desastre. Sepamos equilibrarnos convenientemente en los casos más difíciles y peligrosos, y, Moncayo cada uno en su línea, conozcamos hábilmente el modo de sostenernos, no olvidando jamás la prudencia que se ha hecho necesaria

para regular en todos sentidos nuestra vida.

Moncayo; puesto que, según se me ha dicho, aún vives, séate esta mención mía, si a tí llega, una prueba de tu recuerdo, resucitado sin morir en el alma popular.

RAFAEL TORRENT.

Las mujeres sueñan más

Si, según los científicos, las mujeres sueñan más que los hombres.

Al decir soñar, no decimos que sean «soñadoras», esto es: los sueños de los despiertos, sino que tienen muchos ensueños mientras duermen. Porque a «soñadoras», creemos que aun no ganan las mujeres a los hombres.

Quién sueña más a menudo, ¿los hombres o las mujeres?

Tal es el problema psico-fisiológica que se propuso hace tiempo un médico vienés que tiene la especialidad de esta clase de estudios cerebrales.

La respuesta ha sido publicada después de muchas estadísticas en una revista austriaca.

13 hombres de cada 100 y 33 mujeres también de cada 100 sueñan cuando duermen.

El número de hombres que sueñan con frecuencia es de 27 por 100, y el de mujeres 45 por 100.

En general puede decirse que el bello sexo tiene doble propensión a soñar que el sexo fuerte.

De cada 100 personas, 9 ignoran por completo lo que es soñar, y 14 por 100 no sueñan sino muy rara vez.

CÍRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL E INDUSTRIAL
CIUDADELA

En el último sorteo celebrado resultaron amortizadas las acciones números 2, 25 y 78 cuyos tenedores podrán hacerlas efectivas en Contaduría.

Ciudadela 13 Julio 1923.

Por la Junta Directiva
P. SINTES.

¡Justicia de Dios!

Hemos leído en varios periódicos la siguiente noticia: Los bolcheviques de Kursk, queriendo burlarse de la religión cristiana, idearon una parodia de las fiestas de Navidad, que consistía en una mascarada ridícula de burla y escarnio al cristianismo, en la que, en un cochecito, una joven que representaba a la Santísima Virgen, llevaba un escrito en el que se leía: «No hay Dios.»

Los caballos del carrozato debieron asustarse y, locos de terror, se desbocaron, emprendiendo veloz carrera. Como el relámpago cruzaron las calles.... La joven, despeinada, desgarradas las ropas, lanzaba gritos de espanto pidiendo socorro.

A la mañana siguiente le fueron amputadas las dos piernas a la impía joven, víctima del salvajismo de sus compañeros, muriendo a consecuencia de la operación que se le practicó.

¡Justicia de Dios!



TINTES
IBERIA
EL TINTE IDEAL
PARA TERNER EN CASA



Con un tubo de tintes «IBERIA» que puede usted adquirir por 0'75 ptas. en cualquier tienda de Comestibles, Droguería o Mercadería, en esta localidad puede usted convertir en nueva cualquier prenda que haya arrinconado como inservible.

Haga usted un ensayo, quedará sorprendida al ver que en una sencilla operación sus prendas vuelven a ser nuevas, y de un color a su gusto. Los tintes «IBERIA» son los mejores que existen por su igualdad de tonos, en el tejido de tejidos de mezclas de algodón-lana o seda-algodón.

Maquinas de coser de todos sistemas, viejas o antiguas se compran.—Asalto, 4.



JACOB

Deixa Jacob la tenda del seu pare,
el regalat ombriu del alziná,
les prades d' herbei tendre, i la font clara
on a abeurar hi duia el bestia;
qu' a Essau la rencia el cor li amara
dés qu' Issaac benit al seu germá,
li trametia l' hereuatje qu' ara,
per sempre més Jacob posseirà.

Laç de fatiga pel camí reposa,
i en somnis veu l' escala portentosa
que de la terra puja fins al cel;
després quan de Labán als prats arriba,
contempla en mig d' ovalles i el captiva,
l' esplendent formosura de Raquel.

JOSEP ROVIRA I COLOM.

NOTICIAS

En el Colegio Salesiano.

Mañana, a las cinco y media de la tarde, en el patio mayor del Colegio, tendrá lugar la Solemne Distribución de Premios a los alumnos de las Escuelas Salesianas, según el adjunto programa. Terminado el acto se inaugurará la Exposición Escolar instalada en el Salón de actos del mismo Colegio, que podrá ser visitada los días 26, 27, 28 y 29 de nueve a doce de la mañana y de tres a siete de la tarde.

PROGRAMA

1. INTRODUCCIÓN, por la Banda Salesiana.
2. MEMORIA del curso 1922-23, leída por el Consejero Escolástico del Colegio.
3. HIMNO ESCOLAR, por todos los alumnos de las Escuelas.
4. Distribución de premios del Certamen Catequístico.
5. ES VE QUE SÍ? monologuillo por el párvulo Marceino Lopez.
6. Distribución de premios a los alumnos de las clases de párvulos y 1.ª Elementales.
7. RECREO, por la Banda.
8. Distribución de premios a los alumnos de las clases 2.ª-3.ª-4.ª y 5.ª Elementales.
9. NUESTRO AGRADECIMIENTO a los PP. Salesianos por José Triay.
10. Distribución de premios a los jóvenes de las clases nocturnas.
11. FINAL, por la Banda.

Hijo Ilustre.

El Excmo. Ayuntamiento de Mahón celebró el domingo último sesión extraordinaria para proclamar, con toda solemnidad, Hijo Ilustre de Mahón al culto y estudioso marino don Pedro M.ª Cardona, Capitán de Fragata y Director de la Escuela de Aeronáutica Naval, entregándole a la vez el sable de honor que sus conciudadanos han sabido costearle por suscripción popular, como prenda modesta de sus afectos y admiración.

Se aprovechó también la circunstancia de estar congregadas las autoridades, prestigiosas representaciones de la Armada y el Ejército, y el pueblo, para hacer entrega al Jefe de la división de submarinos de aquella Base, del pergamino que Mahón dedica al «A-2, Cosme García», que fué la primer nave submarina que surcó las aguas tranquilas de aquel puerto.

Al acto asistieron todas las autoridades superiores de la Isla y hablaron el Sr. Alcalde don Mateo Seguí Carreras, el Comandante de Marina don José Riera Alemany, autor de la biografía del Sr. Cardona, que leyó el Secretario del Ayuntamiento, el Excmo. Sr. D. Enrique Martín Alcoba, General Gobernador Militar, nuestro Excmo. señor Obispo, que ocupaba la derecha del Sr. Alcalde, y el Sr. Delegado del Gobierno de S. M.

El Sr. Cardona agradeció en sentidas frases el obsequio y el honor que se le dispensaba, siendo todos muy aplaudidos. El pueblo se asoció con entusiasmo a la fiesta y durante el acto la Banda Municipal dió un concierto.

El Sr. Cardona recibió muchas felicitaciones e inequívocas demostraciones de cariño de sus paisanos. Reciba también la nuestra el ilustre marino.

El sábado recibió aquel Ayuntamiento una Real orden en la que nuestro agusto Monarca, expresa su agradecimiento al pueblo de Mahón por el patriotismo demostrado con motivo del accidente de aviación ocurrido recientemente en aquel puerto.

Muy bien.

Persona fidedigna nos informa que estos pasados días la sociedad «La Colombiella Ciudadelana» regaló considerable número de palomos a las Hermanas Carmelitas y al Hospital Municipal.

Lo celebramos.

Excursión Eucarística.

Para honrar a Santa María Magdalena, Patrona de la Obra de las tres Marías de los Sagrarios Calvarios, se unieron el domingo últi-

TIMÓN KITCHEN (Patentado)

Para embarcaciones a motor.--Con él se gana espacio, y se regulan cómodamente el rumbo y la velocidad (tanto avante como atrás), sin necesidad de embrague, contramarcha ni hélice reversible.--Combustibles líquidos.--Lubrificantes.

GUILLERMO J. ORFILA

San Fernando, 27.- MAHON

mo, en la iglesia del Carmen de Mahón, las Marías de aquella ciudad y el coro eucarístico de las Marías de esta localidad, ofreciendo como homenaje de amor, Misa de Comunión general que fué muy concurrida, en la que cantaron escogidos motetes eucarísticos las Marías de Ciudadela.

A las cuatro de la tarde del mismo día, volviéronse a reunir en santa hermandad, practicando solemne visita al Sagrario del Asilo Calabria.

Plácemes merecen las piadosas Marías de Menorca, que dan al mundo, edificante ejemplo de querer imitar a la Santa Penitente de Magdalo, en su fervoroso amor a Jesús; ya que por desgracia no faltan mujeres frívolas que únicamente quieren seguir a Magdalena por el camino de sus extravíos y desórdenes; olvidando su sincera conversión y las palabras amorosas que mereció oír del Salvador, después de haber derramado lágrimas de arrepentimiento sobre los pies de su amado Redentor; Perdonados son tus muchos pecados porque has amado mucho.

El optimismo en la salud.

La decepción producida por el fracaso de innumerables tónicos, pone al enfermo en un estado tal de incredulidad, que acaba por ensimismarse y no cuidar de su dolencia. Esta indiferencia, es luego campo abonado para que la debilidad se desarrolle con evidente perjuicio del organismo desmirriado. Por esto hay que combatir el mal en sus comienzos y substituir las deficiencias de la sangre con un buen reconstituyente que le devuelva su vigor. Cuando esto ocurre, el enfermo no debe desfallecer y acudir sin dilación al Jarabe de Hipofosfitos Salud, por su eficacia, es el primero entre todos y el que aprobó con aplauso hace más de 30 años la Real Academia de Medicina. Para evitar toda falsificación, debe exigirse el frasco que lleve impresas las palabras Hipofosfitos Salud en su etiqueta exterior.

Para vender.

Lo está un hortal sito en el camino de Sa Torre Veya cercano a la ciudad. Se halla poblado de árboles frutales, con caseta. Para informes a esta imprenta.

Una boda.

El viernes se unieron en Mahón en el santo lazo del matrimonio la bella y distinguida señorita doña María del Carmen Mercadal Seguí, hija del propietario don Juan Mercadal Pons, y el joven y culto Oficial del Cuerpo Jurídico don José de Olives Feliu hijo de don Guillermo de Olives Soler.

Bendijo la unión el Cura Económico de la parroquia matriz de Santa María Rdo. don Narciso Panedas, Pbro.

Después de la ceremonia religiosa los novales esposos fueron muy felicitados y se obsequió a los concurrentes con un *luch*.

Los novales esposos deben salir para Palma donde tiene su destino el novio, debiendo fijar allí su residencia.

Subvención.

El Senador por Baleares señor Marqués de Casa Pizarro telegrafió al Cura Parroco de Manacor, Rdo. don Rafael Ignacio Rubi, haber conseguido del Estado una subvención de mil quinientas pesetas para las obras de su iglesia parroquial.

Nombramiento.

Por fin se ha nombrado un Ingeniero agregado a la Jefatura de Obras Públicas de Baleares. Como, según nuestras noticias, el designado es balear, no tendrá inconveniente en prestar servicio en esta provincia, y en tal caso se encargará de las obras que se realicen en Menorca, tan necesitadas de inspección e impulso por los técnicos del Estado.

El precio del dinero.

Siguiendo la política iniciada en los Estados Unidos, el Banco de Inglaterra ha elevado el descuento de el 3 al 4 por 100, diciéndose que dicha medida tiende a impedir el alza del dollar que empezaba a iniciarse en la Bolsa en Londres.

Questión de reparaciones

La cuestión de las reparaciones a pagar por Alemania se va agriando por la tenacidad de parte de Francia.

Poincaré en un discurso dijo, que Francia ha llegado al límite de las concesiones posibles y en cambio Alemania ha faltado repetidamente a sus compromisos.

Inglaterra se muestra algo más benigna.

A Estados Unidos le disgusta la manera de proceder de los franceses.

Aviso.

Toda persona que presente halcones a «La Colombiella Ciudadelana» (Alcántara 14) será retribuida con cinco pesetas por cada uno de viejo y 2'50 por los de nido.

D. Juan Serra Cavaller desea vender una casa de su propiedad situada en la calle del Degollador de esta Ciudad. Dicha casa tiene patio grandioso.

Para informes y condiciones de

SOLARES EN VENTA

Los tiene D. Juan Arguimbau y Ferrer en los puntos y a los precios que a continuación se expresan:

Paseo San Nicolás a 0'60 y a 0'75 pesetas el palmo cuadrado, según sitio.					
Camino de Baix a 0'35 y a 0'40	»	»	»	»	»
Camino del Cementerio a 0'30	»	»	»	»	»
Calle Paborde Martí a 0'30	»	»	»	»	»
Camino «Tres Alquerías» a 0'10 y a 0'12 1/2	»	»	»	»	»
Camino «Santa Bárbara» a 0'12 1/2	»	»	»	»	»
Carretera de Mahón a 0'40	»	»	»	»	»
Quintana de Mar a 0'10	»	»	»	»	»
Orilla del puerto a 0'10	»	»	»	»	»

Los referidos solares se ofrecen al contado como también pagarlos a los diez o veinte años capitalizando los intereses.

El propietario de estos terrenos, toma a su cargo la construcción de cualquier edificio por una cantidad alzada, según el plano que presenten.

precio dirigirse al referido propietario en su domicilio, Negrete, 61.

Buque a la carga.

Lo está en el puerto de Barcelona el pailebot de esta matrícula «San Antonio».

Lo despacha en aquella capital D. Francisco Arguimbau, Cristina, 5, y en ésta su armador D. Rafael Carretero.

SANTORAL

Miércoles, 25. — **San Jaime apóstol**, patrón de España. San Cristóbal mr. y Santa Valentina.

Jueves, 26. — Santa Ana, madre de Nuestra Señora.

Día 26. — Sol sale a las 4'40 pónese a las 7'10. — Luna sale a las 3'25 pónese a las 1'0.

CULTOS

Esta tarde en la Catedral, primeras Vísperas de San Jaime y Laudes cantadas.

Miércoles, 25. — **Festividad de Santiago Apóstol, Patrón de España.**

En la Catedral, a las 10, Misa solemne con sermón por el M. I. Sr. D. Cristóbal Timoner, Canónigo.

A las 3 y media de la tarde, Vísperas y Completas cantadas.

En la iglesia parroquial de San Francisco a las 10 Misa conventual y sermón por el Sr. Ecónomo. Por tarde a las 3, santo Rosario y explicación doctrinal para adultos. Por la noche continúa el ejercicio de la Exposición Eucarística vespertina.

Jueves, 26. — En la Catedral, a las 9 y cuarto, Misa solemne, y a las 3 y media de la tarde, Vísperas y Completas cantadas.

En San Francisco, fiesta solemne en honor de Santa Ana.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 2 de Julio 1923.

Presidió el Sr. Alcalde D. Juan Piris, asistiendo los Concejales señores de Torres, Servera, Orfila, Florit y Fábregues.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
Autorizar para hacer obras a los vecinos D. Gabriel Pons, construir

una casa en un solar que posee en la Avenida de la Industria con sujeción al plano aprobado.

Doña Antonina Gomila Pons en.



En el Congreso

Madrid, 24. — 4'00

El proyecto de ley sobre tenencia de armas fué aprobado por 208 votos contra tres.

Sesión secreta. - Dietas.

En la sesión secreta tratóse de la provisión de las vacantes que hay en la Cámara y de las dietas de los diputados.

Acordóse por mayoría de votos que las dietas sean de seis mil pesetas anuales.

En la próxima etapa parlamentaria se presentará un proyecto, modificando la ley electoral vigente en el párrafo que dice que el cargo de diputado no puede ser retribuido.

En el Senado

Madrid, 24. — 4'20

Quedó aprobado el dictamen de la comisión mixta sobre el proyecto de tenencia de armas.

Suspensión de sesiones.

El Duque de Almodovar nos ha manifestado esta madrugada que mañana, después de una corta sesión, se aprobará el dictamen de la comisión mixta, leyéndose seguidamente el decreto de suspensión de sesiones.

PAPEL SANICO de superior calidad. Se vende en esta imprenta.

sanchar el portal de la casa n.º 49 de la calle de San Nicolás.

Entra el Concejal D. Constantino Pons.

Quedar enterado de los productos obtenidos durante el mes de Junio próximo pasado por los conceptos siguientes:

Arbitrios sobre carnes . . .	717'50
Derechos de degüello . . .	157'94
Inspección sanitaria . . .	495'75

Entran los Concejales D. Angel Gimenez y D. Jaime Mascaró.

Nombrar Alguacil Interino de este Municipio a D. Manuel Zapata Martín.

El Sr. Presidente en nombre del Profesorado de 1.ª enseñanza de esta Villa, invitó al Ayuntamiento a visitar las exposiciones escolares de fin de curso que quedarán abiertas el día 10 del actual.

Y se levantó la sesión.

Continúa guardándose completo mutismo sobre las reuniones de los ministros; pero en los círculos políticos bien informados se asegura que después de la conservación que mantuvieron lord Curzon y el primer ministro Baldwin el proyecto de la respuesta a Alemania quedó completamente modificado.

En la reunión celebrada ayer ha quedado completado dicho proyecto y ha sido comunicado inmediatamente a los demás gobiernos aliados y a los Estados Unidos.

Organización secreta para incendiar Constantinopla

Ha sido descubierta una organización secreta, la cual se proponía incendiar Constantinopla.

Cosecha fenomenal de trigo canadiense.

Comunican de Ottawa que la cosecha de trigo es este año la mayor que se registra en la historia de Canadá.

Se calcula en 500 millones de fanegas (de 36'35 litros), o sea 100 millones más que en 1922.

Faltan 50.000 trabajadores para la siega y demás operaciones de la recolección.

Prensa Asociada.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 24 de Julio de 1923

Franco	41'95
Libras	32'15
Dollars	6'99
Liras	30'70
Marcos	00'0
Coronas austriacas	00'0
Interior serie A.	71'40
Exterior serie A.	87'25
Amortizable 5 p. § A. 1920	96'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. §	66'35
Id. Cáceres variable	00'00

Banco de Menorca

En la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el día 20 del corriente, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de marzo último, un dividendo activo equivalente al 6 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas Oficinas y en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor, y se hará efectivo, libre de impuestos contra entrega del cupón número 10.

Mahón 21 de Julio de 1923. — Por el Banco de Menorca, el Vice Gerente, C. Hernández.

De Marruecos

Soldado muerto y otro herido.

Madrid, 24. — 5'00

Comunican de la posición de Tizzi Azza que el enemigo disparó, matando al soldado de Alcántara Gregorio Lazaro.

En la avanzadilla Perca a un legionario se le disparó el fusil hiriéndose.

Varias

Choque.

Madrid, 24. — 5'30

En la estación de Elda, la máquina del tren rápido chocó con la cola del tren correo de Madrid.

Hay el ambulante de Correos y cuatro viajeros graves y muchos heridos leves.

Sociales

Guarda minas tiroteado.

Madrid, 24. — 5'50

Dicen de Bilbao que un grupo de desconocidos tiroteó al guarda minas de San Luis, hiriéndole gravísimamente.

Del extranjero

La respuesta de Inglaterra a Alemania.

Madrid, 24. — 6'00

El Consejo de Ministros se ha reunido de nuevo par continuara el examen del proyecto de respuesta a Alemania y el texto de la carta que debe acompañarle,

PATRIA

SEGURIDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES
Capital suscrito 500.000 Ptas. - del desembolsado 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 250 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número limitado de personas de ambos sexos, desde 16 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.

Agencia en Ciudadela: calle de José M.º Quadrado, 29.

JOSE PALLICER CONQUISTADOR, 17

Confeciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valeros - Cambio de monedas - Operaciones de Banca - Ciroes sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:
 En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO BARCELONA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	3.575
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros.	3.910
Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6.175
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros.	3.435
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	3.770
Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.340
Chassis sin arranque	2.645
Chassis con arranque	3.020
Chassis camión con ruedas desmontables. Neumáticos o macizos atrás	3.450
Chassis camión con arranque y ruedas desmontables	3.730
Tractor	4.260
Omnibus 12 asientos	6.700
Piezas de recambio.	

Para informes:

DON JUAN T. VIDAL, Doctor Oficia, 3.- MAHÓN.

Automóviles «BENJAMIN», «CHEVROLET» y «AMILCAR».

NEUMATICOS YNDA RUBBER, DUNLOP Y GENERAL.

BOTAS CHAMPION



SERVICIOS DE LA COMPANIA TRANSATLANTICA

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costaferme

El vapor saldrá el 27 de de Barcelona, el 26 de Valencia, el 23 de Málaga y el 30 de Cadiz para New York, Habana y Veracruz.

El vapor saldrá el 17 de de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costaferme y Pacifico con trasbordo en Habana.

El vapor saldrá el día 10 de de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

Línea de Buenos Aires

El vapor saldrá el 4 de de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el de Barcelona para

Línea de Fernando Poo

El vapor saldrá el Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Línea de Venezuela, Colombia, Pacifico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cadiz el 15 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanailla, Colón y por Canal de Panamá a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso. Salida de Valparaíso el 12 de cada mes, regresando por igual ruta hasta la Guayra y de allí a Puerto Rico, Canarias, Cadiz y Barcelona.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York puertos del Cantábrico a New-York y la Línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. - MAHÓN

TARIFA DE ANUNCIOS DE EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS	
Hasta seis centímetros:	
De 1 a 3 inserciones	3'75 "
De 4 a 6 inserciones	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	
Hasta doce centímetros:	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	
Hasta veinte centímetros:	
Doble precio que para los de seis.	

ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción 15'00 Ptas.
 Por dos inserciones 25'00 "

Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.
 Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.
 Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)
 Página entera 50'00 Ptas.
 Media página 35'00 "
 Un cuarto de página 20'00 "
 Del ancho de una columna 5'00 "

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.